

# EL TEATRO EN CATALÁN Y SUS PUESTAS EN ESCENA

Curso 2009/2010

(Código: 24400822)

## 1. PRESENTACIÓN

Esta asignatura pertenece al Módulo de Especialidad "Interculturalidad Teatral Europea" (5 créditos).

Titulación: Formación e investigación literaria y teatral en el contexto europeo		DATOS DE LA PRC	
Órgano responsable: Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura		Nombre: Julia Butiñá Jiménez	
Nombre de la Asignatura: El teatro en catalán y sus puestas en escena		Departamento: Filología Románica por la Universidad de Barcelona	
Curso: 2008-2009		Despacho: 603	
Semestre: 2.º		Horario de tuto: 16.30-20.30 h. J	
Créditos ECTS: 5		Horario 1.º Cuatrimestre: Lunes 10.30-20.30. Jueves 10.30.14	
Horas estimadas del trabajo del Estudiante: 125		Teléfono: 91.3986886	
Horas de Teoría: 75		E-mail: <a href="mailto:jibu@ub.edu">jibu</a>	
Horas de prácticas: 30		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Horas de Trabajo (personal y en grupo) y otras Actividades: 20 (al igual que los proyectos, se incluyen como prácticas. Para los dos trabajos finales se destinan aproximadamente 10 horas a cada uno).		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Profesora Coordinadora: Julia Butiñá Jiménez		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Objetivos de aprendizaje:		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Conocer las manifestaciones del teatro catalán y sus puestas en escena, o sea los textos y el entorno sociocultural al que responden y en el que se representan.		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Prerrequisitos:		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Conocimientos básicos de esta literatura o de sus textos, a través de una historia de la literatura general o bien de una antología.		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Contenido (breve descripción de la asignatura):		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Incluye las principales etapas de producción dramática en lengua catalana y sus representaciones, agrupadas en los tres grandes bloques que a lo largo del tiempo caracterizan a este género.		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Metodología Docente:		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
A distancia: se funda en el espacio virtual, donde se incluyen materiales de estudio y trabajo, y desde donde se remite a las principales publicaciones		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Tipo de Evaluación (examen/trabajo/evaluación continua): trabajos finales especificados		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
Bibliografía Básica:		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
1.- FABREGAS, Xavier (1978). <i>Història del teatre català</i> , Barcelona: Millà.		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	
2.- También, las grandes Historias de la Literatura Catalana (Riquer-Comas-Molas y Rubió i Balaguer).		Página Web personal: <a href="http://www.juliabutina.com">www.juliabutina.com</a>	

Barcelona (1978). Profesora Titular de Filología Catalana en el Departamento de Filología Clásica. UNED. Ha ejercido docencia en la Universidad Autónoma de Madrid (España) y seminarios en la Universidad de Wroclaw en la Sorbona. Ha desempeñado los cargos de Directora de Publicaciones y de Vicerrectora de Metodología, Medios y Tecnología de la UNED (1996-1999). Líneas de investigación: Humanismo catalán, la Renaixença, Teatro catalán de los siglos XVI I -XIX. Entre sus publicaciones relacionadas con la asignatura figuran: *La comèdia hagiogràfica de santa Quitèria* (ed. 2000; estudio: 1998). *El teatro tradicional catalán de los siglos XI al XIX* (1996). *La venjança del martre* (1996). *Un autor de pagès al segle XVII I: Narcís Collell* (1992). *La pe dramàtica de santa Tecla* (1990). Ha participado en más de 20 Congresos nacionales e internacionales. Es miembro del comité científico del Por de Humanidades Liceus y correspondiente en Madrid de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona.

## 2. CONTEXTUALIZACIÓN

### 1.- CONTEXTUALIZACIÓN

Esta asignatura estudia el teatro catalán y sus puestas en escena, manifestación cultural que se incluye en el panorama teatral europeo. El estudio se desarrolla a través de tres agrupaciones conceptuales que responden a los grandes momentos y enfoques que se pueden considerar principales aglutinadores de esta actividad artística en lengua catalana desde la Edad Media hasta nuestros días (El teatro antiguo, El teatro moderno, El teatro reciente).

Esta asignatura se incluye en el módulo de especialidad, entre las de Interculturalidad teatral europea, muy próxima a las manifestaciones dramáticas de la literatura gallega y vasca, ya que forman junto con la producción de las letras españolas el conjunto del teatro hispánico; con ellas comparte -principal pero no necesariamente ni exactamente- los grandes períodos de decadencia y de esplendor.

Los aspectos estudiados en las materias del módulo de contenidos formativos propios ofrecen referentes indispensables previos para esta especialidad, pues permiten relacionarla con las innovaciones del siglo XX o bien ofrecen la necesaria base teórica (edición, técnicas, metodología e investigación teatral). Estos conocimientos, además de proporcionar un correcto tratamiento de esta materia, permitirán apreciar los rasgos que son propios y los que son compartidos con las



otras literaturas, lo que será útil a efectos de valorar precedencias literarias, coincidencias, influencias, etc. Asimismo, es importante haber asentado la contextualización desde el punto de vista de los géneros literarios y de la hermenéutica teatral.

<i>Perfil desde la titulación</i>	<i>Perfil dentro de la materia</i>
Elementos que en la literatura catalana se reciben, se comparten o influyen a otras literaturas (en técnicas, temáticas...; la moda y sus influencias, la tecnología, la audiencia...)	La producción teatral en lengua catalana desde los ciclos medievales al teatro experimental más reciente
Rasgos que van a asentarse como consecuciones literarias, especialmente desde los géneros literarios y del teatro en particular	Relación de las manifestaciones dramáticas catalanas con las otras literaturas, bien de la misma época bien a través de cortes transversales (temas, formas, etc.)
Evolución o curso del hecho teatral, es decir analizar los aspectos nuevos frente a los que son continuidad en los distintos períodos y movimientos	Técnicas y planteamientos renovadores y dinámicos de este temario (por ejemplo, la variación del valor escénico a través del tiempo)

#### 1.1.- Encuadramiento de la asignatura dentro del plan de estudios de la titulación y competencias asignadas en el marco del plan formativo

Esta asignatura se encuadra en la formación general del máster para profesionales dedicados a actividades teatrales, así como se orienta a la realización de futuras tesis doctorales en la especialización teatral, sea como profundización en esta literatura sea como punto a relacionar en el contexto multidisciplinar de este posgrado o de otro de carácter literario. Los alumnos deberán ser capaces de comentar estos textos con el nivel de especialización requerido, de impartir docencia respecto o de seleccionarlos apropiadamente para los variados fines profesionales.

#### 1.2.- Perfil del estudiante al que va dirigido

Esta asignatura se dirige a estudiantes que se centren en la literatura catalana, en el caso de una especialización en esta literatura; o bien hacia el espectro general de los estudiantes de este máster, debido a la necesaria metodología comparatista de los estudios científicos y filológicos. En ambos casos interesa su estudio desde las dos facetas de proyección del estudio: para la investigación o para la versión profesional; es decir, este área científica no puede dejar tenerse en cuenta en la elaboración de una tesis sobre teatro europeo, así como conviene su conocimiento para abrir el panorama textual ante las diferentes perspectivas aplicadas (sea para el docente, para el redactor de una editorial, para el periodista o el crítico que requieren una información dramática y cultural adecuada, completa, actual, etc.).

#### 1.3.- Justificación de la relevancia de la asignatura

Esta asignatura es relevante para los alumnos de este máster porque el ámbito catalán ha tenido especial protagonismo en algunos momentos de la expresión dramática, especialmente en la Edad Media y en la etapa más moderna. Por otro lado, incide en su especial interés el hecho de que esta producción es poco conocida.

#### 1.4.- Relación de la asignatura con el ámbito profesional y de investigación

Las aplicaciones profesionales de esta asignatura son múltiples, desde el campo de los medios audiovisuales (estudios cinematográficos y de TV, selección de guiones, etc.), a la docencia, sea en la Enseñanza Media o en la de especialidad para alumnos de la Escuela de Arte Dramático, orientaciones concretas: campos particulares, como el teatro infantil y juvenil (etc.).

### 3. REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

#### 2.- PRERREQUISITOS: CONOCIMIENTOS PREVIOS DEL ALUMNO PARA CURSAR LA ASIGNATURA

##### 2.1.- Requisitos obligatorios

Es requisito indispensable tener conocimiento de las principales vicisitudes de la literatura catalana; como ejemplo de una obra de aproximación se puede recomendar –entre las historias de esta literatura- *SOLC Literatura catalana* (Casals y otros) de ediciones 62; así como se recomienda familiarizarse con estos textos literarios a través de una antología, como la *Nova antologia de la Literatura Catalana* (coord. por J. Butinyà, M. Marco y J. Miguel, UNED 2007), que tiene la ventaja de adecuarse a las Unidades Didácticas de la asignatura de *Literatura Catalana* (I-III vols.).

A modo de ejemplo de este requisito previo, puede advertirse que no es posible valorar debidamente una obra decimonónica, en pleno resurgir de esta literatura tras un período de bajo cultivo literario (siglos XVI-XVIII; en oposición al esplendor español y europeo), sin tener en cuenta la situación en que se hallaban elementos fundamentales, como los relativos a la lengua, o bien determinantes dependientes de la sociedad. Al igual que hay que dar la debida importancia al hecho del teatro popular y a su papel cultural -incluso para la vitalidad de la lengua- en los siglos mencionados, a pesar de ser una manifestación desfasada respecto a otras literaturas.

##### 2.2.- Requisitos recomendables

Es recomendable contar con una ampliación bibliográfica para los temas en particular, o al menos contar con la consulta de los volúmenes pertinentes de la *Història de la Literatura Catalana*, 11 vols., dirigidos por Riquer, Comas y Molas, ed. Ariel, Barcelona 1964 o bien de la *Història de la Literatura catalana*, 3 vols., de Jordi RUBIÓ I BALAGUER, "Biblioteca Aba Oliba" 23, 35, 51, Publicacions de l'Abadia de Montserrat 1984-86.

Como obra de aproximación y de interés comparatista hay que recomendar por ser única en su género la *Introducción a las lenguas y literaturas catalana, gallega y vasca*, dirigida por Patricio Urquizu (UNED, 2004), que tiene además la ventaja de incluir una breve historia de la lengua, la cual conviene que acompañe siempre al estudio de la producción literaria.

##### 2.3.- Requisitos para los estudiantes que provengan de otra titulación

Los alumnos que procedan de otros Grados o que no proceden de Filología ya habrán adquirido los conceptos indispensables, en lo literario o en lo teatral, en el módulo de formación básica; pero además es necesario partir de un conocimiento de conjunto de la Literatura catalana. Si bien este último aspecto se puede contemporizar con el estudio, preferible haber adquirido ya una información previa, según se indica en el punto 2.1.

Sería conveniente que los estudiantes procedentes de otras titulaciones hubiesen cursado la asignatura *Historia y técnicas de la representación teatral* del Módulo de Formación Básica de este Máster.

### 4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

#### 3.- OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

Con esta asignatura se pretende que el alumno adquiera unas competencias concretas, como es valorar la producción



teatral catalana en las distintas fases y momentos del programa; es decir, que tenga la actitud adecuada ante esos textos, que sea capaz de entenderlos, comentarlos y tratarlos debidamente, ya que en un futuro inmediato -sea desde una orientación profesional o investigadora- va a tener que tenerlos en cuenta. Es decir, bien para considerarlos en una determinadas programaciones, traducciones, etc., en actividades editoriales o de empresas de medios, o bien para enseñarlos y relacionarlos como docente; a este fin debe saber diferenciar su carácter y particularidades, así como plantearse su problemática, génesis, etc. Con esta finalidad, debe poder identificar con claridad los rasgos de movimiento y autores, al igual que caracterizar los textos en su contexto.

A su vez, objetivo principal es el conocimiento de los temas del programa, que le proporcionarán una visión general de la asignatura, la cual se inserta en el teatro europeo completando el panorama general. Para hacer posible este objetivo se adecua el tiempo de estudio; por otra parte, la asimilación de los contenidos, a fin de una futura aplicación, será evaluada a través de los dos tipos de trabajos exigidos, que asumen las dos vertientes, teórica y práctica.

La utilidad de esta asignatura dentro de este máster -o sea, dentro del contexto europeo- tiene un doble objetivo: por un lado, no relegar ni desatender la producción dramática en una lengua minoritaria pero en la que el teatro ha tenido relieve; por otro, el dimensionar y relacionar adecuada y objetivamente los hechos teatrales en catalán.

Conocimientos	Habilidades y destrezas	Actitudes	Objetivos de aprendizaje a desarrollar
X			Valoración del hecho teatral catalán en los textos medievales
	X	X	El teatro popular catalán frente al teatro culto
X		X	El resurgir de la Renaixença
	X		Las manifestaciones teatrales del siglo xx
X	X	X	Contextualizar el teatro catalán en círculos más amplios: hispánico y europeo

## 5. CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

### 4.- CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

#### 4.1.- Descripción general de la asignatura

La consideración del temario comprende el cultivo y representación dramática en lengua catalana a lo largo del tiempo, si bien hay que tener en cuenta que el ritmo respecto a los fenómenos europeos varía según las épocas; ello se debe al vaivén de su vitalidad, es decir a momentos en que esta cultura ha tenido mayor grado de recepción y relación cultural, con el consiguiente efecto de empuje y relevancia cuanto a su influencia y creatividad. Este hecho es general a todas las literaturas, dado que no hay ninguna que se haya mantenido en su óptimo en todos los movimientos y etapas, pero en estas letras se acusa especialmente, sobre todo por haber iniciado su andadura con un grado de relevancia.

Así, en el conjunto del fenómeno literario, es de destacar la importante contribución medieval, la renovación decimonónica junto con la participación modernista y, por último, las nuevas formas desde los vanguardismos hasta hoy. Grandes momentos que no sólo permiten agrupar los conceptos sino que avalan la vitalidad de este género literario en lengua catalana, tanto desde los textos como de la vida cultural (audiencia, rasgos artísticos, etc.), en la que tiene fuerte peso la puesta en escena.

#### 4.2.- Descripción y relevancia de los bloques temáticos

Cabe destacar que, debido a su extensión, los temas primero y último se considera que ocupan la carga lectiva de dos temas cada uno bien se estudian como un todo compacto a causa de la inconveniencia de trazar divisiones internas en los mismos.

La división en bloques, que no tiene una función drástica sino ordenadora e identificadora, se acomoda a la importancia de la producción en esas épocas: 6 temas en el I, 5 en el II y 4 en el III -temas estos últimos que, al referirse a la actualidad, a pesar de su relevancia, por falta de suficiente objetividad temporal, preferimos relativizar. (Sin embargo, si hubiera algún alumno interesado en desarrollar las novísimas corrientes, serán atendidos de un modo especial por la profesora de la asignatura).

Estos temas desarrollan y estructuran el esquema de programa inicial de la Ficha o descriptor de la asignatura facilitado para la Información general del máster.

#### 4.3.- Programa

##### Bloque I: El teatro antiguo

- 1-2. La dramaturgia medieval: Orígenes litúrgicos.- Tipología.- Ciclos.-Proyección.
3. El drama profano.
4. Pervivencia del teatro popular en los siglos XVI-XVIII.-El teatro hagiográfico
5. El teatro culto: del Renacimiento al siglo XIX.
6. La Renaixença y la configuración moderna del género.

##### Bloque II: El teatro moderno

7. La figura de Guimerà
8. El teatro modernista.- Principales autores
9. Los modelos de preguerra.-Principales tendencias y obras representativas
10. El teatro de la postguerra: El exilio externo y el exilio interno
11. Grandes obras y figuras del siglo XX.- Espriu

##### Bloque III: El teatro reciente



12. Joan Brossa.- Manuel de Pedrolo
13. Josep Maria Benet i Jornet.- Sergi Belbel
- 14-15. Últimas tendencias: Teatro independiente.- Teatro de texto.-Teatro de grupo y grupos de teatro.- El teatro visual.- El teatro infantil y juvenil.

## 6.EQUIPO DOCENTE

DATOS NO DISPONIBLES POR OBSOLESCENCIA

## 7.METODOLOGÍA

### 5.- METODOLOGÍA Y ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE

#### 5. 1. Estrategias de aprendizaje

##### - *El seguimiento del estudio*

Es preciso establecer contacto con la profesora de la asignatura. Para ello se puede utilizar el teléfono o el correo electrónico así como contactar personalmente, tras solicitar entrevista en el horario de guardia, en caso de residir en Madrid.

Cabe aclarar que, aunque en las Unidades Didácticas y los Materiales del espacio virtual se aporta información y materiales que cubren todos los temas –tal como se ha comentado-, se requiere una profundización en los aspectos que más interesen al alumno, sobre todo en los temas o aspectos que afecten a los trabajos a realizar, de acuerdo con las indicaciones bibliográficas (sea en el espacio virtual: [www.liceus.com](http://www.liceus.com), sea en las Historias de la literatura o del teatro citadas para cada tema).

##### - *La naturaleza de la asignatura*

*Dado que se trata de estudiar unas obras literarias, la principal estrategia de aprendizaje se deriva de la lectura de las mismas por lo que esta lectura es no sólo obligada sino la base del estudio; tal como se comenta en el punto 6.2., no hay obstáculo para recurrir a traducciones. Por otro lado, se aconseja apoyarse y recabar ampliación en la información bibliográfica que se recoge en los trabajos críticos y estudios literarios. Aspectos ambos de cuyo conocimiento y práctica deberá hacerse muestra en los trabajos finales.*

##### - *Las características de la enseñanza a distancia*

*Las Unidades Didácticas de Literatura catalana se componen de tres volúmenes, pero afectan a esta asignatura sólo los dos últimos (II: siglos XVI -XIX y III: siglo XX), dado que el volumen II comienza con los géneros propios de la literatura popular, lo que incluye la producción de la Edad Media –época de la que trata en los restantes aspectos el volumen I-. El seguimiento de estas Unidades tiene la ventaja de atender al hecho dramático, según se pormenoriza en cada tema o para cada autor, ofreciendo a la vez cada volumen el contexto general del hecho literario (movimientos, otros géneros, etc.), lo cual es de gran interés para el seguimiento de esta materia en concreto por atender a una visión amplia y plural. Además, dadas las características de la enseñanza a distancia se recomienda mucho que el estudiante se ejercite con los Ejercicios de autocomprobación que figuran en las Unidades Didácticas señaladas en los temas respectivos que afectan a este programa.*

*En el volumen III, además, en el mismo desarrollo de los temas (21 y 24), el profesor Joan Ribera concibe la explicación de los mismos –que afectan a los movimientos modernista y novecentista- como una ejercitación o explicación práctica, en la que se sumerge a través de unas obras que explican cada uno de esos temas. Ello lo efectúa a través de unas Propuestas prácticas, que se componen de tres muestras (un corpus de un autor, un drama y una comedia) de autores distintos en cada caso; con este sistema sistemática facilita que la comprensión de los textos resulte atractiva y eficiente.*

*Por otro lado, según se indica en el archivo NOTAS para los materiales en el espacio virtual, el alumno cuenta con Ejercicios para la asignatura especialmente elaborados para esta materia. Se cuenta en la actualidad con El teatro hagiográfico tradicional, el paso al siglo XX en el teatro y en las letras catalanas, así como con una Selección de textos dramáticos que le brindarán una base mínima pero bastante completa para trabajar.*

*Cabe añadir como especificidad de esta Universidad la perspectiva comparatista con las otras literaturas hispánicas; así como el profesor Urquiza ha publicado: Teatro popular vasco. Manuscritos inéditos del siglo XVIII. Estudio y edición (Madrid: UNED, 2006) de interés a contrastar con esta asignatura, o bien puede consultarse la Introducción a las lenguas y literaturas catalana, gallega y vasca, dirigida por el mismo profesor y ya citada. Este enfoque responde no sólo al interés del comparatismo como metodología –no hay que cansarse de repetirlo- sino a los contactos con las otras literaturas hispánicas, así como la profunda y densa unidad europea, ya que en muchos casos –he aquí el teatro medieval- también hay concomitancias con obras populares del norte de Europa.*

*Asimismo, de un modo específico se recomienda entre los "Cuadernos de Actividades Literarias", que se encuentran en la página web personal: [www.uned.es/453196](http://www.uned.es/453196), el relativo a la Renaixença, con el cual podrá practicar en amplitud este tema. Ahí se formulan una serie de preguntas que le harán reflexionar sobre los textos o bien relacionarlos y, en cualquier caso, ayuda a profundizar en lo estudiado.*

*Por último, se recomienda utilizar el foro del espacio virtual, de donde pueden desprenderse interesantes sugerencias y estímulos, así como la posibilidad de hacer trabajos en equipo.*

#### 5.2.- Metodología

*Todo este conjunto de recursos aseguran poder estudiar la asignatura de modo autónomo, ya que estas fórmulas suponen distintas estrategias para el aprendizaje a distancia y con efectividad para una aplicación filológica.*

#### 5.3.- Plan de trabajo y su distribución temporal

*La distribución del estudio es de un tema por semana, dejando la última semana para la revisión de los trabajos finales, que se irán perfilando a lo largo del estudio de los cuatro meses. Es decir, a medida que se encuentre un aspecto de interés preferente, sea en las lecturas, sea en la bibliografía consultada, se deben ir tomando notas a fin de poder recopilar y elaborar una redacción final a lo largo de la última semana, que completa el cuatrimestre.*

### 7.- PLAN DE TRABAJO DE LOS ALUMNOS



OBJETIVOS Y COMPETENCIAS A DESARROLLAR	Conocimientos	Habilidades y destrezas	Actitudes	BLOQUES TEMÁTICOS	LECTURAS	horas	ACTIVIDADES (EVALUACIÓN)	Hor
Conocer la producción dramática de la Edad Media en lengua catalana (tema religioso)	X			1-2. La dramaturgia medieval (orígenes litúrgicos; tipología; ciclos; proyección).	Textos de las piezas relativas a este tema Bibliografía especializada (Está indicada en el desarrollo del programa)	10	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	4
Conocer la producción dramática de la Edad Media en lengua catalana (tema profano)	X			3. El drama profano (audiencia; temáticas).	"	5	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	2
Ordenar la producción dramática de estos siglos, relacionándola con otras literaturas		X		4. Pervivencia del teatro popular en los siglos XVI - XVIII. -El teatro hagiográfico	"	5	Ejercicios para la asignatura (espacio virtual)	2
Recopilar información sobre el teatro culto en lengua catalana a través de los distintos movimientos y épocas		X		5. El teatro culto: del Renacimiento al siglo XIX.	"	5	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	2
Contrastar la renovación que supone la génesis del movimiento renacentista al proyectarse sobre este género			X	6. La Renaixença y la configuración moderna del género.	"	5	Cuadernos de Actividades Literarias	2
Conocer y ser capaz de calificar la producción dramática del principal autor de la Renaixença	X	X		7. La figura de Guimerà	"	5	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	2
Recabar información sobre el cambio de siglo y asociarlo a la producción dramática		X	X	8. El teatro modernista. - Principales autores	"	5	Ejercicios para la asignatura (espacio virtual) Propuestas prácticas (Unidades Didácticas)	2
Recabar información sobre la época y asociarlo a la producción dramática		X	X	9. Los modelos de preguerra. - Principales tendencias y obras representativas	"	5	Ejercicios de autocomprobación Propuestas prácticas (Unidades Didácticas)	2
Recabar información sobre la época, definir el período, y diferenciar los tipos de producción dramática	X	X	X	10. El teatro de la postguerra: El exilio externo y el exilio interno	"	5	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	2
Conocer, examinar y distinguir los valores textuales y	X	X	X	11. Grandes obras y figuras del siglo XX. - Espriu	"	5	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	4



escenográficos de las obras dramáticas de los principales autores, especialmente de Espriu.								
Estimar y distinguir los valores textuales y escenográficos de las obras dramáticas de estos autores.	X	X	12. Joan Brossa.- Manuel de Pedrolo	"	5	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	2	
Estimar y distinguir los valores textuales y escenográficos de las obras dramáticas de estos autores.	X	X	13. Josep Maria Benet i Jornet.- Sergi Belbel	"	5	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	2	
Estimar y distinguir los valores de la dramaturgia a la luz de las recientes innovaciones. Reconocer y calibrar el alcance escenográfico y social del hecho dramático en la actualidad dentro del espacio de la cultura catalana.	X	X	14-5. Últimas tendencias: Teatro independiente.- Teatro de texto.- Teatro de grupo y grupos de teatro.- El teatro visual.- El teatro infantil y juvenil.	"	10	Ejercicios de autocomprobación (Unidades Didácticas)	2	
2 TRABAJOS FINALES						Tiempo estipulado	10 10	

## 8. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

### 6.- MATERIALES DE ESTUDIO, MEDIOS Y RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

En cuanto a la bibliografía tiene que tener en cuenta el alumno que los materiales editados en la UNED (Literatura Catalana II y Literatura Catalana III, además de otros comentados en el punto anterior) se encuentran en todas las librerías y Bibliotecas de los Centros Asociados, además de contar con la Biblioteca principal de la sede central (Humanidades, en Madrid). En caso de tener problemas de acceso a alguna bibliografía más especializada, pueden consultar a la profesora la asignatura.

#### 6.1.- Bibliografía recomendada

- FÀBREGAS, Xavier (1978). *Història del teatre català*, Barcelona: Millà.
- (1982). *Aproximació a la història del teatre català modern*, Barcelona: Curial. Ambos estudios son ya obras de consultas clásicas en referencia a este género en esta literatura.
- FUSTER, Joan (1978). *Literatura catalana contemporània*, Barcelona: Curial. Figura también entre las obras de referencia para la literatura del siglo XX, arrancando desde el fin de siglo XIX.
- MASSIP, Francesc (1984). *Teatre religiós medieval als Països Catalans*, Barcelona: Institut del Teatre & Edicions 62.
- ROMEU I FIGUERAS, Josep (1994-1995). *Teatre català antic*, 3 vols. Barcelona: Curial, Edicions Catalanes & Institut del Teatre, 1994-1995. Las dos últimas obras pueden considerarse puntales para el teatro medieval; en la segunda, se editan los textos más importantes acompañados de introducciones por parte de quien se considera el principal especialista.
- SALVAT, Ricard (1966). *El teatre català contemporani*, 2 vols., Barcelona: Edicions 62.
- (1990). *Escrits per al teatre*, Barcelona: Institut del Teatre. Ambos libros dan una visión del teatro del siglo XX, género además vivido y practicado por el autor.

#### 6.2- Lecturas obligatorias comentadas

- 1.- Alguna peça del teatre antic medieval.
- 2.- Alguna obra de Guimerà.
- 3.- Una obra del segle XX (preguerra).
- 4.- Una obra del segle XX (postguerra).



Estas obras servirán de base para los trabajos finales; se tendrán que especificar o citar en los mismos, o bien trazar hacia ellas comparaciones y referencias. Para conseguir o concretar las ediciones o traducciones se recomienda consultar a la profesora de la asignatura.

Entre los Materiales del espacio virtual se encontrará una Selección de textos que puede servir de buena base para elegir las obras para leer y para trabajar (véase el punto 9.1.).

Cabe señalar que, dado que el principal objetivo es la mejor comprensión del texto, no hay ningún obstáculo para trabajar o efectuar lecturas sobre traducciones; ahora bien, en los trabajos finales las citas deben hacerse en la lengua original.

## 9. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

6.3. Bibliografía complementaria comentada

Se ha expuesto en cada tema del programa (4.3.).

## 10. RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

6.4.- Recursos de apoyo

Se han indicado en el punto 5.1. (Estrategias de aprendizaje).

6.4.1.- Curso virtual

Sí (además de los materiales y las noticias oportunas, estarán activos los foros en la medida que los alumnos quieran participar).

6.4.2.- Enlaces en la red

<http://www.uned.es/031282/index1.htm>

Es la página de la asignatura de Lengua y Literatura Catalanas en la UNED; cuenta con los libros fundamentales para esta asignatura preferente pero no exclusivamente sobre la etapa medieval -sobre Metge, el *Curial* y el Humanismo-, así como con *Cuadernos de Actividades Literarias* indicados en esta Guía.

<http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/lit/04/index.asp>

Portal virtual dedicado a las Humanidades (E-Excellence); la sección de literatura catalana, dentro de las Literaturas hispánicas no castellanas, tiene varios temas sobre teatro, ya señalados en los temas respectivos.

<http://cultura.gencat.net/ilc>

Portal de la Institució de les Lletres Catalanes, entidad autónoma de la Generalitat de Catalunya para difundir el patrimonio literario.

<http://www.uoc.edu.lletra>

Portal de la Universitat Oberta de Catalunya para información de la literatura catalana en general.

<http://bv2.gva.es/valenciano/default.php>

Biblioteca Valenciana Digital, que sirve para consultar textos valencianos, de tanto relieve en la época humanista. Cabe señalar que el *Ti* cuenta con una amplia gama de información en diversos portales.

<http://www.rialdc.unina.it/>

Biblioteca Informatizada RIALC de la Universidad de Nápoles, que ofrece un buen repertorio de literatura catalana antigua.

Hay diversos *blogs* (como <http://blocsdellelles.com/>) para el seguimiento de libros y lecturas.

Algunas principales revistas literarias catalanas están en período de virtualización (Catalan Review, Revista de Llengua i Literatura, Randa). Puede visitarse también la página de las Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Fundació Randa, la UOC. Están virtualizadas:

-*Quern. Repertori bibliogràfic biennal de literatura i llengua catalanes de l'Edat Mitjana i l'Edat Moderna*, Universidad de Gerona:

<http://biblioteca.udg.es/quern/>

-*Zeitschrift für Katalanistik / Revista d'Estudis Catalans*:

<http://www.romanistik.uni-freiburg.de/pusch/zfk/cat/autorenhinweise.htm>

Revistas de la UNED: "Epos", "Revista de Lenguas y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca" y "SIGNA" (están virtualizadas).

<http://cervantesvirtual.com/hemeroteca/signa>

Para ayuda en cuestiones de la lengua catalana puede utilizarse:

<http://www.iecat.net/inici.htm>

Del Institut d'Estudis Catalans, donde consta el diccionario normativo catalán.

<http://dcvb.iecat.net/>

*Diccionari Català-Valencià-Balear*, con las formas dialectales, refranes, etc. Muy útil para consulta de textos de las obras de las distintas áreas lingüísticas del catalán.

Desde el punto de vista histórico de la literatura –a pesar de lo resumido, lo que implica graves carencias- puede visitarse:

<http://cultura.gencat.net/ilc/literaturacatalana800>

Dos enlaces que hay que tener en cuenta para la literatura catalana, aunque en la actualidad no presenten interés especial para el teatro son:

<http://www.lluivives.com/>

La Biblioteca Virtual Lluís Vives, que está digitalizando clásicos catalanes; la primera consecución ha sido la del manuscrito catalán del *Ci* e *Guelfa*

<http://www.ivitra.ua.es/catala/presentacion.php>

*Institut Virtual Internacional de Traducció de la Universidad de Alicante, que igualmente se ha iniciado con otros géneros (diálogo, narrati*



## 11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

### 8. TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS APRENDIZAJES

El sistema de seguimiento más eficiente es el foro a través del espacio virtual. Pero en cualquier caso es preciso contactar directamente con la profesora –indispensable para el enfoque de los trabajos finales- a través del correo electrónico o por conversación telefónica.

#### 8.1.- Horario de atención al alumno

Lunes: 10.30-14.30 y 16.30-20.30 h.

Jueves: 10.30-14.30 h.

Los alumnos pueden concertar entrevistas en el despacho de la profesora en los horarios de guardia indicados.

#### 8.2.- Medios de contacto

- Dirección de correo postal:

Prof.<sup>a</sup>. Dra. Julia Butiñá

Despacho n.º 603

Departamento de Filología Clásica

Facultad de Filología

UNED

Paseo Senda del Rey, 7

28040.- MADRID

- Teléfono: 91 3986886

- Fax (del Departamento): 913986816

- Dirección de correo electrónico: [jbutinya@flog.uned.es](mailto:jbutinya@flog.uned.es)

- Foros.

#### 8.3.- Tutorización

La asignatura estará tutorizada por el TAR de este mismo máster, pero no cuenta con Profesores Tutores en los Centros Asociados.

## 12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

### 9.- EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

Los trabajos se tienen que desprender del estudio efectuado, el cual facilita la información adecuada del contexto histórico social y artístico- en el que se ubican las obras literarias; así como han de permitir valorar la adquisición de habilidades. Pero hay que tener en cuenta que la principal de ellas es haber comprendido los textos dramáticos; puesto que el haberla adquirido garantiza la capacidad a la vez de enseñarlos, transmitirlos, representarlos, o de tener actitudes críticas renovadoras para con los mismos.

#### 9.1.- Pruebas presenciales

En esta asignatura no hay pruebas presenciales.

#### 9.2.- Trabajos

Se requieren dos tipos de trabajo -de un máximo de 15 páginas y un mínimo de 5 cada uno; entre los dos no pueden ser inferiores a 10 páginas-: el teórico responderá a unas reflexiones estructuradas, o bien a la argumentación de un enfoque determinado y concreto sobre cualquier punto o aspecto de los temas del programa; para fijar el título del mismo es preciso consultar con la profesora de la asignatura.

El trabajo de tipo práctico será un comentario de texto en profundidad (sobre una escena, fragmento, diálogo, pasaje, prólogo, personaje, etc.) de cualquier obra teatral en catalán y concerniente a los temas del programa.

En ambos trabajos habrá que tener presente el aspecto textual pero también el de la representación dramática o puesta en escena, como factor inherente al hecho dramático y determinante de su vida literaria. Así como no se deberá relegar el contexto europeo.

Por otro lado, en ambos trabajos se valorará especialmente lo renovador del enfoque, sea la apreciación personal del texto comentado, la actitud crítica sobre el aspecto estudiado; en ambos deberán indicarse las referencias bibliográficas consultadas para su elaboración (preferiblemente con citas y con indicación de páginas).

Es recomendable que estos trabajos se deriven o al menos se relacionen con las lecturas obligatorias (6.2.); por lo cual se debe indicar en los trabajos realizados cuáles han sido éstas.

Criterios de valoración:

La valoración de ambos trabajos es independiente, por lo que para superar la asignatura es preciso haber aprobado los dos; cabe añadir que no se reserva una nota positiva para otro curso, o sea que han de aprobarse los dos en un mismo curso. Los trabajos, por otro lado, han de corresponder a temas de distintos Bloques del programa, aunque estén relacionados y correspondan a una misma época o corriente.

El principal criterio de valoración, además del rigor y la originalidad en la ejecución del mismo, consistirá en la apreciación de alusiones a distintos temas -cercaños o no, pero dentro del mismo programa-, ya que ello supone la garantía de haberlo estudiado completo. Es más aconsejable que el alumno señale referencias que lo expliciten (como se trata en el tema X, de acuerdo con los caracteres de la Renacimiento en relación con las corrientes modernas...., etc.).

#### 9.3.- Otros criterios

Asimismo, desde la imperante metodología comparatista de nuestros días, se valorarán los enlaces con otras materias de este mismo máster (con otra literatura, con las materias del Módulo de Formación Básica, etc.).

## 13.COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

